

## ERSATZTEILE

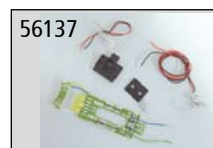
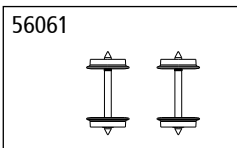
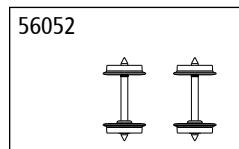
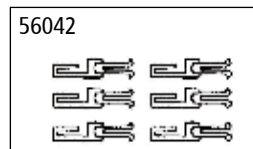
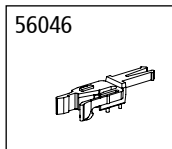
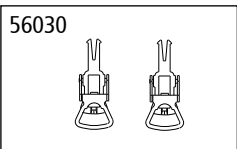
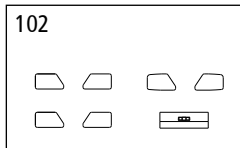
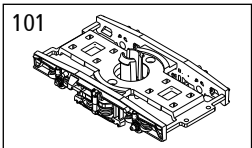
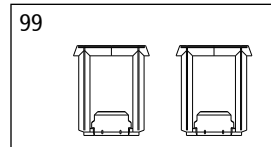
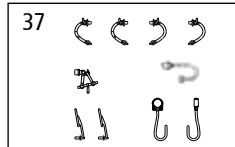
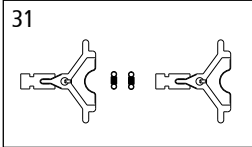
Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio  
Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben.  
Hinweis: Für dieses Modell sind nur die unten aufgeführten Ersatzteile erhältlich!

Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.  
Note: Only the spare parts listed below are available for this model!

Pour commander des pièces de rechange, ne pas oublier de donner le Numéro d'Article de la pièce demandée.  
Note: Seules les pièces demandée sont disponibles pour ce modèle!

订购配件时请附上完整的配件号码。注：这个模型，只有以下配件可订购！



## Doppelstocksteuerwagen

Bi-Level Control Coach

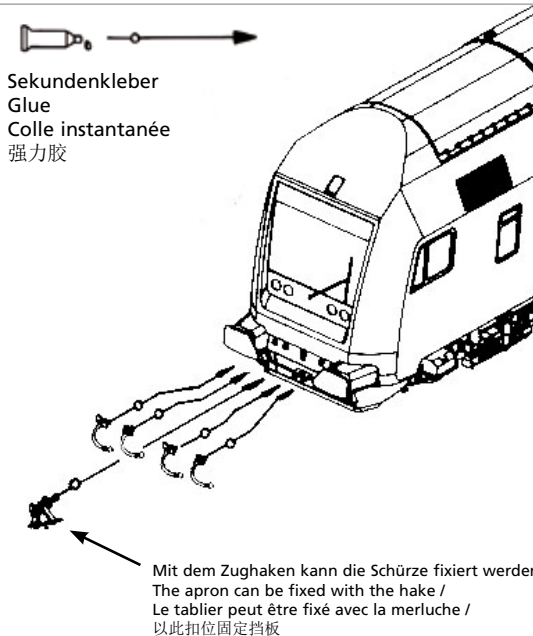
Voiture pilote 2 niveaux



包装及说明书内包含重要信息, 请保留备用

### Anbauteile

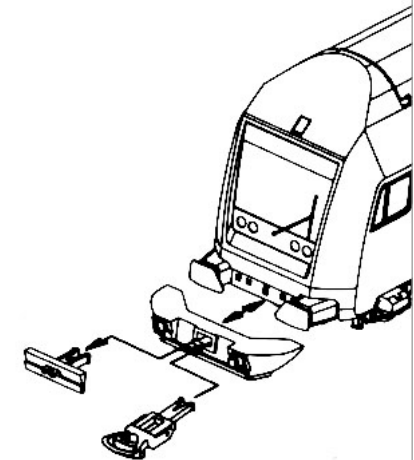
Accessories / Accessoires / 配件



Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle oder am Zugende anbringen /  
Extensions only for display case models or at the end of the last car of a train /  
Des extensions pour les modèles de vitrine ou à la fin de la dernière voiture d'un train /

仅用于展览模型或用于火车最后车厢的尾部的附件

Montage einer NEM-Kupplung  
Installation NEM-coupling  
Installation NEM-accouplement  
安装NEM-挂钩



Zum Einstecken einer Kupplung Blende entfernen /

To remove the bezel inserts a clutch /

Enlever le biseau insère une prise /

拆除挡板装配挂钩

# ERSATZTEILE

Spare parts · Pièces détachées · Parti di ricambio

ET-Nr.:	Bezeichnung:	Description:	Désignation:	Descrizione:	PG*
58800-31	Kupplungsdeichsel mit Zugfeder (2 Stck.)	Clutch shaft w extension spring (2 pcs.)	Attelage avec ressort de traction (2 u.)	Porta gancio con molla di tensione (2 pz.)	8
53000-37	2x Bremsschlauch links / 2x Bremsschlauch rechts / Zughaken / Heizungsstecker / 2x Scheibenwischer / Wendezugstecker / Heizungsstecker	2x Brake hose left / 2x Brake hose right / Coupling hook / Heater switch / 2x Windshield wiper / Plug part / Heater switch	2x flexible de frein gauche / 2x droit de flexible de frein / Crochet d'attelage / Prise de chauffage / 2x Essuie-glace / Brancher partie / Prise de chauffage	2x tubo freno sinistra / 2x tubo freno destro / Gancio di traino / Interruttore di radiatore / 2x tergicristallo / Parte di presa / Interruttore di radiatore	7
53000-99	Faltenbalg (2 Stck.)	Bellows (2 pcs.)	Soufflet (2 unités)	Soffietto (2 pz.)	7
53000-101	Drehgestell	Bogie	Bogie	Carrello	7
53000-102	2x Puffer rechts kurz / 2x Puffer links kurz / Puffer DAB rechts / Puffer DAB links / Blindverschluss	2x Buffer right short / 2x Buffer left short / Buffer DAB right / Buffer DAB left / Blind cover	2x Tampons droit / 2x Tampons gauche / Tampons DAB droit / Tampons DAB gauche / Couvercle aveugle	2x Respingenti destra / 2x Respingenti sinistra / Respingenti DAB destra / Respingenti DAB sinistra / Chiusura	7
<p><b>ET aus unserem Standardprogramm</b>      <b>Spare parts standard range</b>      <b>Pièces détachées de notre gamme standard</b>      <b>Pezzi di ricambio standard</b></p>					
56030	Kupplung (2 Stck.)	Coupling (2 unit)	Attelage (2 unités)	Ganci completi (2 pezzi)	
56042	Ganzzug-Kurzkupplung (6 Stck.)	Short train coupling (set of 6)	Attelages courts rigides pour rame complète (6 u.)	Gancio corto	
56046	H0 PIKO Kurzkupplung (4 Stück)	H0 PIKO short Coupling (set of 4)	H0 PIKO Attelage (4 unités)	H0 PIKO Ganci completi (4 pezzi)	
56052	Radsatz DC (2 Stck.)	Wheelset DC (2 unit)	Essieux CC (2 unités)	Assali CC (2 pezzi)	
56061	Radsatz AC (2 Stck.)	Wheelset AC (2 unit)	Essieux CA (2 unités)	Assali CC (2 pezzi)	
56102	Beleuchtungsbausatz Doppelstockwagen	Interior lighting Bi-Level coach	Kit d'éclairage pour voitures voyageurs à deux niveaux	Set illuminazione interna	
56137	Stimbeleuchtung	Headlighting	Eclairage avant	Kit illuminazione anteriore	

\*Preisgruppe \*price category \*Catégorie de prix \*Gruppo dei prezzi

Repuestos · 配件 · Reserveonderdelen · Запасные части

ET-Nr.:	Descripción:	说明:	Omschrijving:	Описание:	PG*
58800-31	Acoplamiento del eje con muelle	离合器轴 + 弹簧 (2个)	Koppeling met Trekveer (2 st.)	Вал сцепления с Весной Расширение	8
53000-37	2x Manguera de freno / 2x Manguera de freno / Enganche de remolque / Enchufe / 2x Limpiaparabrisas / Enchufe / Enchufe	软管-刹车-左 (2个) / 软管-刹车-右 (2个) / 挂钩 / 加热器开关 / 雨刷 (2个) / 挂钩 / 加热器开关	2x Remslang links / 2x Remslang rechts / Trekhaak / Heater schakelaar / 2x Wisser / Plug deel / Heater schakelaar	2x тормозной шланг / 2x Тормозной шланг / Прицепное устройство / разъем Отопление / 2x дворники / вилка / разъем Отопление	7
53000-99	Fuelle (2 p.)	弹簧 (2个)	2x Blaasbalg	2x гофрированный кожух	7
53000-101	Bogie	轮架	Draaistel	тележка	7
53000-102	2x Topera / 2x Topera / Topera DAB / Topera DAB / Cierre	2x 缓冲器 / 2x 缓冲器 / DAB缓冲器 / DAB缓冲器 / 关闭	2x Buffer rechts / 2x Buffer links / Buffer DAB rechts / Buffer DAB links / Sluiter	2x Буфер справа / 2x Буфер слева / Буфер DAB справа / Буфер DAB слева / застёжка	7
<p><b>Piezas de repuesto estándar:</b>      备用零件的标准范围:      <b>Onderdelen standaardassortiment</b>      <b>Запасные части нашего стандартного диапазона</b></p>					
56030	Enganche (2 p.)	挂钩组件 (2个)	Koppeling (2 st.)	Сцепки (2 шт)	
56046	H0 PIKO Enganche (4 p.)	H0 PIKO 挂钩组件 (4个)	H0 PIKO Koppeling (4 st.)	H0 PIKO Сцепки (4 шт)	
56042	Enganche corto rigido para tren completo	短挂钩	Vaste koppeling voor gesloten treinen	Короткие сцепки для вагонов	
56052	Eje CC (2 p.)	DC轮组 (2个)	Wielstel DC (2 st.)	Колёсная пара DC (2 шт)	
56061	Eje CA (2 p.)	AC轮组 (2个)	Wielstel AC (2 st.)	Колёсная пара AC (2 шт)	
56102	Allumbrado interior	内部照明部件	Verlichtingsbouwset	Комплект освещения	
56137	Luces frontales	车头灯组件	Frontverlichting	Комплект лобового освещения	

\*Grupo de precio \*价格表 \*Priscategorie \*ценовая категория